STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 12 сентября 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О НАЗНАЧЕНИЯХ В СОВЕТ ПО ФИНАНСОВОЙ РЕСТРУКТУРИЗАЦИИ (FINANCIAL RESTRUCTURING BOARD) И ЗАПУСКЕ ВЕБ-САЙТА FRB.NY.GOV

Назначения привлекут опыт и знания в помощь муниципалитетам

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о назначениях в Совет по финансовой реструктуризации для местных органов власти (Financial Restructuring Board for Local Governments), а также о запуске веб-сайта Совета frb.ny.gov. Новый Совет будет разрабатывать целевые стратегии реструктуризации и долгосрочные решения в помощь муниципалитетам штата Нью-Йорк, которые испытывают финансовые трудности. Первое заседание Совета состоится в г. Олбани (Albany) 23 сентября 2013 года.

«Местные органы власти по всему штату Нью-Йорк борются с растущими финансовыми проблемами, и мы не можем позволить себе и далее оставлять эти вопросы без внимания, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Совет по финансовой реструктуризации (Financial Restructuring Board) объединяет опытных специалистов как из правительства штата, так и из частного сектора, чтобы предложить содействие населенным пунктам и помочь им в разработке индивидуальных планов для более эффективного управления их финансами. Эти члены Совета применят свой опыт, чтобы помочь нашим муниципалитетам, которые испытывают наибольшие экономические трудности, работать более эффективно и рационально, и, в результате, лучше обслуживать налогоплательщиков. Формула для этого проста: когда каждое из наших территориальных сообществ преуспевает, штат Нью-Йорк в целом будет процветать».

Совет по финансовой реструктуризации (Financial Restructuring Board) поможет соответствующим муниципалитетам управлять их финансами и предоставлять услуги общественного характера более эффективно с точки зрения затрат. Совет также будет играть роль альтернативной арбитражной комиссии, чьи решения имеют обязательную силу, к которой муниципалитеты и профсоюзы смогут обратиться по собственному желанию для ускорения разрешения споров по договорам.

В дополнение к объявленным сегодня назначенным лицам, в состав Совета из 10 членов входят: Директор Бюджетного управления Роберт Менья (Robert Megna), который станет председателем

Совета, Генеральный контролер штата Томас ДиНаполи (Thomas DiNapoli), Генеральный прокурор Эрик Шнейдерман (Eric Schneiderman) и Секретарь штата Сизер Пералес (Cesar Perales).

Любой местный орган власти, за исключением г. Нью-Йорк, признанный Советом имеющим право в финансовом отношении муниципалитетом, сможет обратиться с просьбой о проведении анализа и оказании помощи со стороны Совета, который будет по своему усмотрению обеспечивать такой анализ и помощь. Совет получит полномочия давать рекомендации по укреплению налогово-бюджетной стабильности, управлению и предоставлению услуг общественного характера, а также выделять гранты в размере до $5 млн на один муниципалитет в рамках Программы повышения эффективности местных органов власти (Local Government Performance Efficiency Program). В текущем году бюджет программы составляет, в общей сложности, $80 млн. Если муниципалитет соглашается с предложениями Совета, он берет на себя договорные обязательства по выполнению этих условий.

При взаимном согласии муниципалитета и профсоюза, Совет также будет служить в качестве альтернативной арбитражной комиссии для проведения имеющего обязательную силу арбитража для профсоюзов сотрудников полиции, пожарной охраны и помощника шерифа. Совет будет проводить арбитражные разбирательства в пределах шести месяцев.

На веб-сайте Совета размещена информация об услугах, которые он может предложить муниципалитетам, а также ссылки на полезную информацию местных органов власти. Когда Совет приступит к работе, на веб-сайте также будут представлены инструкции о процедуре запроса муниципалитетом на проведение комплексного анализа или выдачу арбитражного заключения, имеющего обязательную силу.

Губернатор назначил следующих членов Совета по финансовой реструктуризации (Financial Restructuring Board):

Херман Д. Фаррелл мл. (Herman D. Farrell, Jr.)

Член Законодательного собрания Фаррелл назначен по рекомендации Спикера Законодательного собрания. Г-н Фаррелл был избран в Законодательное собрание в 1974 году от избирательного округа, который включает в себя Западный Гарлем (West Harlem), Вашингтон Хайтс (Washington Heights) и Инвуд (Inwood). В марте 1994 года Спикер Законодательного собрания Шелдон Сильвер (Sheldon Silver) назначил г-на Фарелла Председателем Комитета бюджетных изысканий Законодательного собрания (Ways and Means Committee). Он также является членом Комитета по нормативным вопросам (Rules Committee) и фракции, представляющей интересы чернокожих, выходцев из Пуэрто-Рико, латиноамериканцев и выходцев из стран Азии (Black, Puerto Rican, Hispanic and Asian Legislative Caucus), а также Оперативной рабочей группы Законодательного собрания по делам выходцев из Пуэрто-Рико и Латинской Америки (Assembly Puerto Rican/Hispanic Task Force) штата Нью-Йорк. С 1979 по 1994 гг. Фаррелл являлся Председателем Банковского комитета Законодательного собрания (Assembly Banks Committee). В 1983 году

Губернатор Марио Куомо (Mario Cuomo) назначил его во Временную комиссию по вопросам банковской деятельности между штатами (Temporary Committee on Interstate Banking). В 1981-82 гг. он председательствовал в Подкомиссии по кредитно-финансовым учреждениям (Subcommittee on Financial Institutions) Национальной конференции законодательных собраний штатов (National Conference of State Legislators).

Джек М. Мартинс (Jack M. Martins)

Сенатор Мартинс назначен по рекомендации временного председателя Сената. Г-н Мартинс является председателем Постоянного Комитета Сената по вопросам местных органов власти (Senate Standing Committee on Local Government). До его избрания в Сенат в январе 2011 г. от 7-го избирательного округа штата Нью-Йорк, Мартинс занимал пост мэра пос. Минеола (Village of Mineola), на котором он заслужил репутацию инициатора реформ в налогово-бюджетной сфере, предоставлявшего налоговые льготы в сложное с экономической точки зрения время, когда налогоплательщики нуждались в них более всего, за счет сокращения бюджетных расходов и повышения эффективности. Сенатор Мартинс также является членом Постоянных Комитетов Сената по вопросам образования; транспорта; банковской деятельности; государственной гражданской службы и пенсионного обеспечения; корпораций, органов управления и комиссий; страхования; трудовых отношений; библиотек; обеспечения жильем, строительства и общественного и социального обслуживания (Senate Standing Committees on Education; Transportation; Banks; Civil Service and Pensions; Corporations, Authorities and Commissions; Insurance; Labor; Libraries; Housing, Construction & Community and Social Services), а также работал в созданном Губернатором Совете по вопросам сокращения мандатных обязательств (Mandate Relief Council) и Региональном совете экономического развития Лонг-Айленда (Long Island Regional Economic Development Council).

Роэнн Дестито (RoAnn Destito)

Роэнн Дестито — Начальник Службы общего назначения штата Нью-Йорк (New York State Office of General Services, OGS). Г-жа Destito ранее занимала пост председателя Комитета Законодательного собрания по вопросам работы органов государственного управления (Assembly Committee on Governmental Operations), в ведение которого входит законодательный контроль деятельности Службы общего назначения (OGS). Она представляла в Законодательном собрании интересы избирателей 116-го округа с 1992 по 2011 гг. Во время работы на этом посту г-жа Дестито защищала интересы предприятий, принадлежащих представителям меньшинств или женщинам (Minority- and Women-owned Business Enterprises), и поддерживала законодательные изменения в сфере укрепления этических норм и регулирования лоббистской деятельности. Она являлась сторонником инициатив открытого правительства и вела деятельность в поддержку нью-йоркских семей военнослужащих. До ее избрания, гжа Дестито в течение десяти лет работала в Законодательном собрании штата Нью-Йорк (New York State Assembly). Она также занимала пост Программного директора Ассоциации против мышечной дистрофии (Muscular Dystrophy Association) и работала научным ассистентом в Технологическом колледже Университета штата

Нью-Йорк в г. Марси (SUNY College of Technology in Marcy).

Мэтью Дж. Дрисколл (Matthew J. Driscoll)

Мэтью Дж. Дрисколл является Президентом и Генеральным директором корпорации Environmental Facilities Corporation. До его назначения в 2009 г. г-н Дрисколл был мэром г. Сиракьюс (Syracuse). На этом посту он развернул многочисленные инициативы в сфере защиты окружающей среды, энергетики и устойчивого развития; внедрил программу отчетности муниципальных органов на основе результатов их деятельности, которая сэкономила налогоплательщикам города миллионы долларов; а также содействовал тому, чтобы г. Сиракьюс стал первым городом в стране, обеспечивающим бесплатное обучение в колледже каждому выпускнику, который получил аттестат уровня «Regents diploma». После работы Президентом муниципального совета (Common Council) в 1998-2001 гг., мэр Дрисколл (Driscoll) возглавлял работу по комплексному планированию и застройке деловой части города и жилищному строительству районов, а также реализацию плана мероприятий по модернизации зданий школ города.

Сидни Крисвэл (Sydney Cresswell)

Сидни Крисвел является советником Губернатора Куомо (Cuomo) по вопросам политики от местных органов власти. Ранее г-жа Крисвел работала Директором Программы местных и межправительственных исследований (Program on Local and Intergovernmental Studies, POLIS) в Университете Олбани (University at Albany) и заместителем декана колледжа Rockefeller College of Public Affairs and Policy. Она является автором многочисленных публикаций, касающихся реструктуризации местных органов власти, межмуниципального сотрудничества и совместных услуг.

Тодд Р. Снайдер (Todd R. Snyder)

Тодд Р. Снайдер является исполнительным вице-председателем компании Global Financial Advisory в Северной Америке и сопредседателем группы по вопросам долговых обязательств и реструктуризации компании Rothschild, Inc. — ведущей международной консалтинговой фирмы в сфере банковских инвестиционных услуг и финансов, где он также занимает пост старшего директора-распорядителя. Г-н Снайдер в течение более чем двух десятилетий является советником филиалов компании Rothschild Inc., включая, в частности, вопросы работы с компаниями Emerald Casino, Dow Corning и United Airlines. Г-н Снайдер также является членом Комиссии по вопросам игорного бизнеса (Gaming Commission), и работал в составе Группы по договорным отношениям в сфере труда (Labor Negotiating Team) Губернатора Куомо (Cuomo), где он содействовал выработке новых договоров с профсоюзами в государственном секторе штата. Он ранее предоставлял консультации Администрациям Президентов Буша (Bush) и Обамы (Obama) по вопросам реструктуризации автомобильной промышленности.

Для получения более подробной информации о Совете посетите его веб-сайт http://www.frb.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418